



WWW.DEWALT.COM

D25966

Fig. A

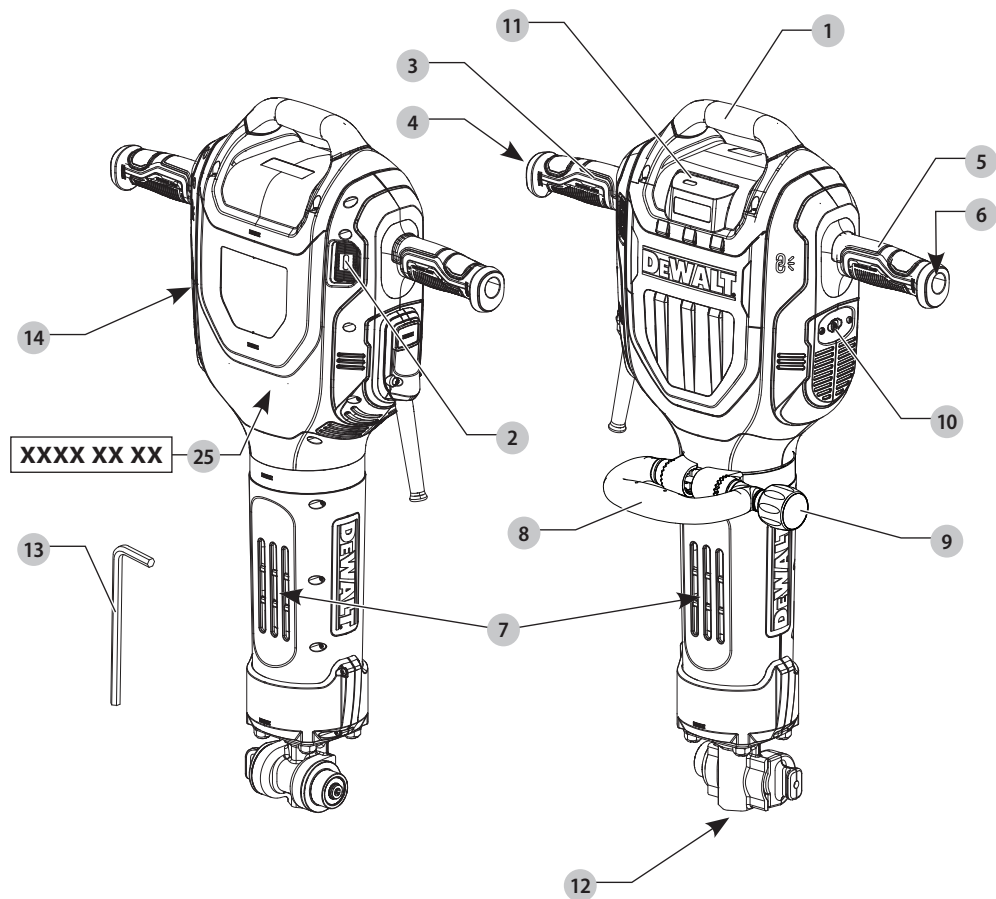


Fig. B

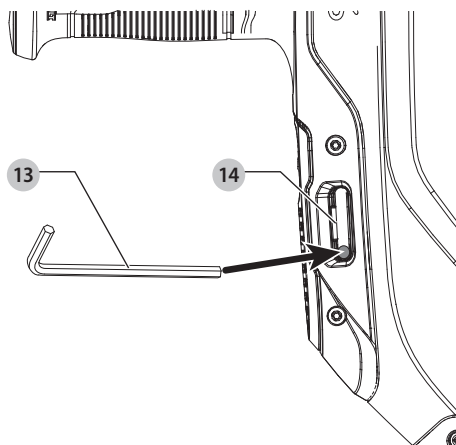


Fig. C

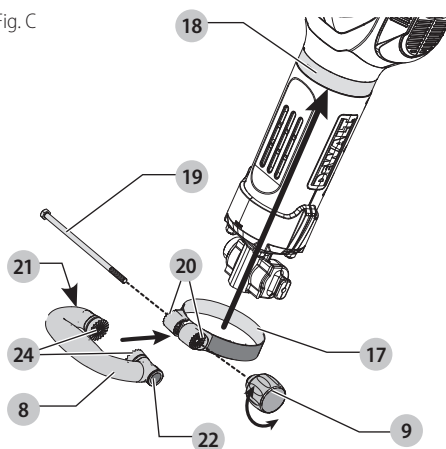


Fig. D

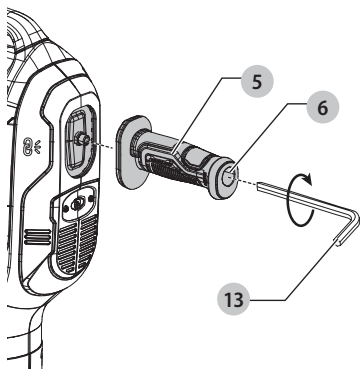


Fig. E

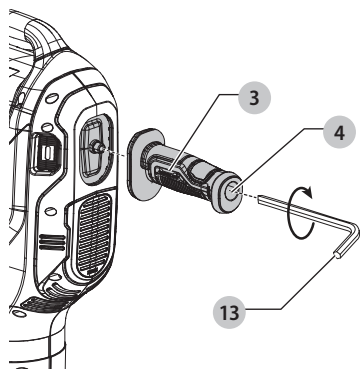


Fig. F

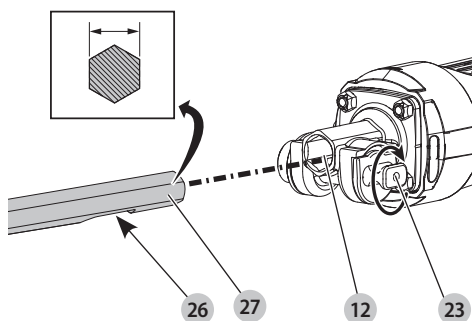


Fig. G

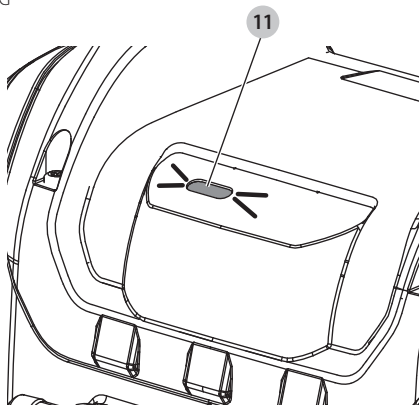


Fig. H

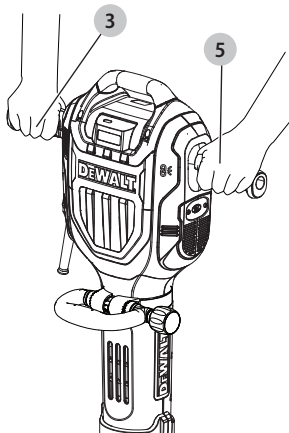
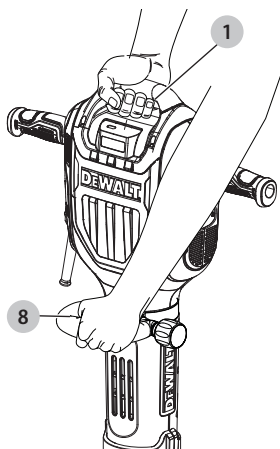


Fig. I

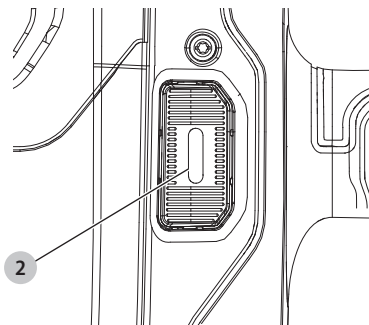


Fig. J

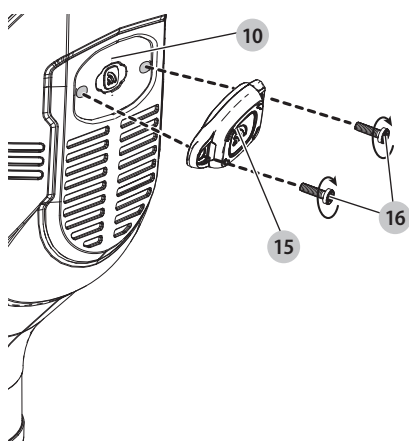
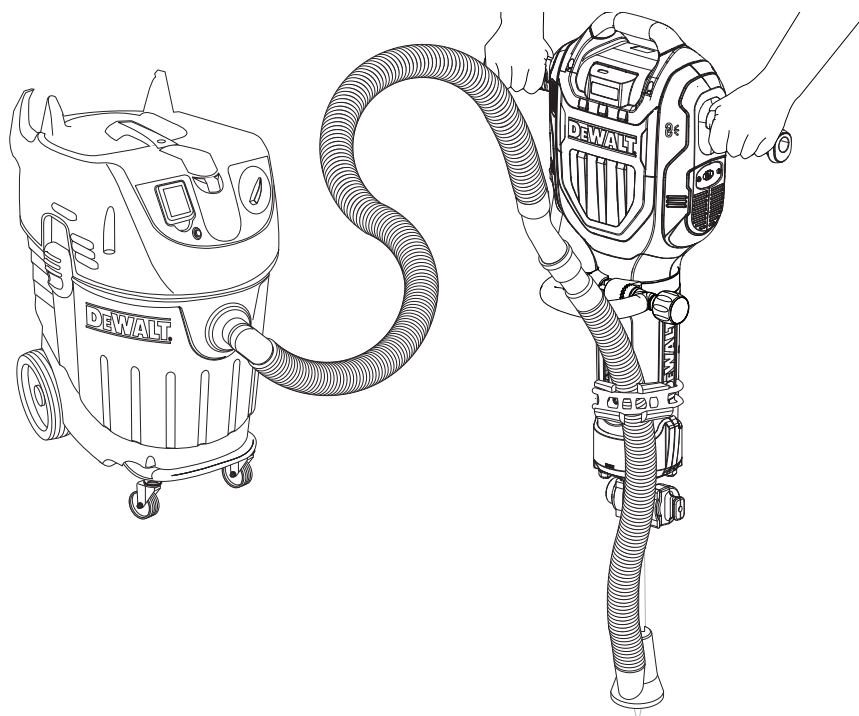


Fig. K



ОТБОЙНЫЙ МОЛОТОК

D25966

Поздравляем!

Вы приобрели инструмент DeWALT. Многолетний опыт, тщательная разработка изделий и инновации делают компанию DeWALT одним из самых надёжных партнеров для пользователей профессионального электроинструмента.

Технические характеристики

D25966		
Напряжение	$V_{\text{перем. тока}}$	230
Тип		1
Частота	Гц	50
Потребляемая мощность	Вт	1800
Частота ударов без нагрузки	уд./мин	1080
Энергия одного удара (EPTA 05/2009)	Дж	41
Держатель насадок	28 мм, шестигранный	
Положения долота	1	
Передачик беспроводного управления инструментом		
Частотный диапазон	МГц	433
Макс. мощность (EIRP)	мВт	0,03
Вес	кг	18,8
Значения шума и вибрации (сумма векторов в трех плоскостях) в соответствии с EN62841:		
Измеренный амплитудно-взвешенный уровень акустического давления на месте оператора, L_{pA} (ном. 1 пВт), в децибелах		94
Измеренный амплитудно-взвешенный уровень акустической мощности, L_{WA} (ном. 1 пВт), в децибелах		102
Погрешность K_{WA} / K_{pA} , в децибелах		3,9
Дробление		
Значение эмиссии вибрации a_{Hv}	m/c^2	6,8
$C_{req} =$		
Погрешность K =	m/c^2	1,5

Значение шумовой эмиссии и/или эмиссии вибрации, указанное в данном справочном листке, было получено в соответствии со стандартным тестом, приведенным в EN62841, и может использоваться для сравнения инструментов. Кроме того, оно может использоваться для предварительной оценки воздействия вибрации.



ОСТОРОЖНО! Заявленное значение шумовой эмиссии и/или эмиссии вибрации относится к основным областям применения инструмента. Однако, если инструмент используется для различных целей, с различными дополнительными принадлежностями или при ненадлежащем уходе, то уровень шума и/или вибрации может измениться. Это может привести к значительному увеличению

уровня воздействия вибрации в течение всего рабочего периода.

При расчете приблизительного значения уровня воздействия шума и/или вибрации также необходимо учитывать время, когда инструмент выключен или то время, когда он работает на холостом ходу. Это может привести к значительному снижению уровня воздействия вибрации в течение всего рабочего периода. Определите дополнительные меры техники безопасности для защиты оператора от воздействия шума и/или вибрации, а именно: поддержание инструмента в рабочем состоянии, создание комфортных условий работы (соответствующих вибрации), хорошая организация рабочего места.

Заявление о соответствии нормам ЕС

Директива по механическому оборудованию и директива по радиооборудованию



D25966

Отбойный молоток

DeWALT заявляет, что продукция, описанная в разделе «Технические характеристики», соответствует: 2006/42/EC, EN62841-1:2015 +A11:2022, EN IEC62841-2-6:2020 +A11:2020.

Данные изделия также соответствуют Директивам 2014/53/EU и 2011/65/EU. За дополнительной информацией обращайтесь в компанию DeWALT по адресу, указанному ниже или приведенному на задней стороне обложки руководства.

2000/14/EC, электрический отбойный молоток-бетономол (ручной), $m > 15$ кг, Приложение VIII, TÜV Rheinland LGA Products GmbH (0197), D-90431 Nürnberg, Германия, номер уполномоченного органа: 0197

Уровень акустической мощности в соответствии с директивой 2000/14/EC (Статья 12, Приложение III, № 10, $m > 15$ кг):

L_{WA} (измеренный уровень акустической мощности)	103 дБ
L_{WA} (гарантированный уровень акустической мощности)	105 дБ

Маркус Ромпель (Markus Rempel)
Вице-президент отдела по разработке и производству,
PTE-Europe
DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
65510, Idstein, Германия
21.04.2023



ВНИМАНИЕ: Во избежание риска получения травм ознакомиться с инструкцией.

Обозначения: правила техники безопасности

Ниже описывается уровень опасности, обозначаемый каждым из предупреждений. Прочитайте руководство и обратите внимание на данные символы.



ОПАСНО: Обозначает опасную ситуацию, которая неизбежно приведет к **серьезной травме или смертельному исходу**, в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности.



ВНИМАНИЕ: Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности, может привести к **серьезной травме или смертельному исходу**.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности **может** стать причиной травм **средней или легкой степени тяжести**.

ПОЯСНЕНИЕ: Указывает на практики, использование которых не связано с получением травмы, но если ими пренебречь, могут привести к **порче имущества**.



Указывает на риск поражения электрическим током.



Указывает на риск возгорания.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОВ



ВНИМАНИЕ: Прочитайте и просмотрите все предупреждения, инструкции, иллюстрации и спецификации по данному электроинструменту. Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может стать причиной поражения электрическим током, возгорания и/или тяжелой травмы.

СОХРАНИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к работающим от сети (проводным) электроинструментам или работающим от аккумуляторной батареи (беспроводным) электроинструментам.

1) Безопасность на рабочем месте

- Следите за чистотой и хорошим освещением на рабочем месте.** Захламленное или плохо освещенное рабочее место может стать причиной несчастного случая.

- Запрещается работать с электроинструментами во взрывоопасных местах, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей, газов и пыли.** Искры, которые появляются при работе электроинструментов могут привести к воспламенению пыли или паров.
- Следите за тем, чтобы во время работы с электроинструментом в зоне работы не было посторонних и детей.** Отвлекаясь от работы вы можете потерять контроль над инструментом.

2) Электробезопасность

- Штепсельная вилка электроинструмента должна соответствовать розетке. Никогда не меняйте вилку инструмента. Запрещается использовать переходники к вилкам для электроинструментов с заземлением.** Использование оригинальных штепсельных вилок, соответствующих типу сетевой розетки снижает риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы и холодильники.** Если вы будете заземлены, увеличивается риск поражения электрическим током.
- Запрещается оставлять электроинструмент под дождем и в местах повышенной влажности.** При попадании воды в электроинструмент риск поражения электротоком возрастает.
- Берегите кабель от повреждений. Никогда не используйте кабель для переноски инструмента, не тяните за него, пытайтесь отключить инструмент от сети. Держите кабель подальше от источников тепла, масла, острых углов или движущихся предметов.** Поврежденный или запутанный кабель питания повышает риск поражения электрическим током.
- При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования на улице.** Использование кабеля питания, предназначенного для использования вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.
- Если использование электроинструмента в условиях повышенной влажности неизбежно, используйте устройства защитного отключения (УЗО) для защиты сети.** Использование УЗО сокращает риск поражения электрическим током.

3) Обеспечение индивидуальной безопасности

- Будьте внимательны, смотрите, что делаете и не забывайте о здравом смысле при работе с электроинструментом. Запрещается работать с электроинструментом в состоянии усталости, наркотического,**

алкогольного опьянения или под воздействием лекарственных препаратов. Невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным телесным повреждениям.

- b) **Используйте индивидуальные средства защиты. Всегда используйте защитные очки.** Средства защиты, такие как пылезащитная маска, обувь с нескользящей подошвой, каска и защитные наушники, используемые при работе, уменьшают риск получения травм.
- c) **Примите меры для предотвращения случайного включения. Перед тем как подключить электроинструмент к сети и/или аккумуляторной батарее, взять инструмент или перенести его на другое место, убедитесь в том, что выключатель находится в положении «Выкл.».** Если при переноске электроинструмента он подключен к сети, и при этом ваш палец находится на выключателе, это может стать причиной несчастных случаев.
- d) **Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента.** Ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.
- e) **Не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных поверхностей. Обувь должна быть удобной, чтобы вы всегда могли сохранять равновесие.** Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- f) **Одевайтесь соответствующим образом. Избегайте носить свободную одежду и ювелирные украшения. Следите за тем, чтобы волосы и одежда не попадали под движущиеся детали.** Возможно наматывание свободной одежды, ювелирных изделий и длинных волос на движущиеся детали.
- g) **При наличии устройства для подключения оборудования для удаления и сбора пыли необходимо обеспечить правильность их подключения и эксплуатации.** Использование устройства для пылеудаления сокращает риски, связанные с пылью.
- h) **Не позволяйте хорошему знанию от частого использования инструментов стать причиной самонадеянности и игнорирования правил техники безопасности.** Небрежное действие может повлечь серьезные травмы за долю секунды.

4) Эксплуатация электроинструмента и уход за ним

- a) **Избегайте чрезмерной нагрузки электроинструмента. Используйте электроинструмент в соответствии с назначением.** Правильно подобранный электроинструмент выполнит работу более эффективно и безопасно при стандартной нагрузке.
- b) **Не пользуйтесь инструментом, если не работает выключатель. Любой**

инструмент, управлять выключением и включением которого невозможно, опасен, и его необходимо отремонтировать.

- c) **Перед выполнением любых настроек, сменой аксессуаров или прежде чем убрать инструмент на хранение, отключите его от сети и/или снимите с него аккумуляторную батарею, если ее можно снять.** Такие превентивные меры безопасности сокращают риск случайного включения электроинструмента.
- d) **Храните электроинструмент в недоступном для детей месте и не позволяйте работать с инструментом людям, не имеющим соответствующих навыков работы с такого рода инструментами.** Электроинструмент представляет опасность в руках неопытных пользователей.
- e) **Поддерживайте электроинструмент и принадлежности в исправном состоянии. Проверьте, не нарушена ли центровка или не заклинен ли движущиеся детали, нет ли повреждений или иных неисправностей, которые могли бы повлиять на работу электроинструмента. В случае обнаружения повреждений, прежде чем приступить к эксплуатации электроинструмента, его нужно отремонтировать.** Большинство несчастных случаев происходит из-за электроинструментов, которые не обслуживаются должным образом.
- f) **Содержите режущий инструмент в остро заточенном и чистом состоянии.** Вероятность заклинивания инструмента, за которым следят должным образом и который хорошо заточен, значительно меньше, а работать с ним легче.
- g) **Используйте электроинструменты, принадлежности и насадки в соответствии с данными инструкциями, принимая во внимание условия работы и характер выполняемой работы.** Использование электроинструмента для выполнения операций, для которых он не предназначен, может привести к созданию опасных ситуаций.
- h) **Все рукоятки и поверхности захватывания должны быть сухими и без следов смазки.** Скользкие рукоятки и поверхности захватывания не позволяют обеспечить безопасность работы и управления инструментом в непредвиденных ситуациях.

5) Обслуживание

- a) **Обслуживание электроинструмента должен проводить квалифицированный специалист с использованием только оригинальных запасных частей.** Это позволит обеспечить безопасность обслуживаемого электрифицированного инструмента.

Дополнительные правила техники безопасности при работе с отбойными молотками

- **Используйте защитные наушники.** Шумовое воздействие может привести к нарушениям слуха.
- **Пользуйтесь дополнительными рукоятками, входящими в комплект поставки инструмента.** Потеря контроля может привести к травме.
- **Удерживайте электроинструмент за изолированные поверхности при выполнении работ, во время которых имеется вероятность контакта инструмента со скрытой электропроводкой или собственным кабелем.** При удерживании металлических деталей инструмента, в случае перерезания находящегося под напряжением провода возможно поражение оператора электрическим током.
- **Убедитесь в том, что под поверхность материала не проходят газовые трубы или электропроводка; уточните их местонахождение в соответствующих службах.**
- **Всегда крепко удерживайте инструмент.** Не работайте с данным инструментом, удерживая его одной рукой. Работа с инструментом одной рукой приведет к потере контроля над ним. Также при дроблении могут представлять опасность детали из материалов повышенной твердости, такие как арматурные стержни. Перед использованием надежно затяните боковую рукоятку.
- **Не ремонтируйте принадлежности самостоятельно.** Ремонт долота должен выполнять квалифицированный специалист. Неправильно отремонтированные принадлежности могут травмировать.
- **Надевайте перчатки при работе с инструментом или замене насадок.** Во время работы металлические части инструмента и насадок могут сильно нагреваться. Мелкие фрагменты материала могут ранить незащищенные руки.
- **Никогда не кладите инструмент на землю, пока он полностью не остановится.** Движение насадки может привести к травме.
- **Не пытайтесь выбить застрявшую насадку молотком.** Осколки металла или стружка могут отлететь и травмировать.
- **Перед началом работы убедитесь, что долото надежно закреплено.**
- **В случае эксплуатации в холодную погоду, а также если инструмент не использовался длительное время, перед использованием позвольте ему поработать несколько минут без нагрузки.**
- **При работе на высоте следите за тем, что под вами не находятся люди и объекты.**

- **Не прикасайтесь к долоту или деталям, расположенным рядом с долотом, сразу же после использования, так как они могут быть очень горячими и вызвать ожог.**
- **Всегда направляйте кабель питания назад, от долота.**
- **Не используйте данный инструмент в течение длительных промежутков времени.** Вибрация, вызываемая инструментом, может оказывать вредное воздействие на руки. Используйте перчатки для обеспечения дополнительной амортизации и старайтесь ограничивать вредное воздействие за счет частых перерывов в работе.

Остаточные риски



ОСТОРОЖНО! Рекомендуется использовать устройство защитного отключения (УЗО) с током утечки до 30 мА.

Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить. А именно:

- ухудшение слуха;
- риск травм от разлетающихся частиц;
- риск получения ожогов в результате нагревания инструмента в процессе работы;
- риск получения травмы в результате продолжительной работы.

СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО

Электробезопасность

Электродвигатель рассчитан на работу только при одном напряжении сети. Необходимо обязательно убедиться в том, что напряжение источника питания соответствует указанному на паспортной табличке электроинструмента.



Ваш инструмент DEWALT имеет двойную изоляцию в соответствии со стандартом EN62841, поэтому заземляющий провод не требуется.

Если поврежден кабель питания, его нужно заменить у представителя DEWALT или в официальном сервисном центре.

Замена штепсельной вилки (только для Великобритании и Ирландии)

Если необходимо установить новую штепсельную вилку:

- Осторожно снимите старую вилку.
- Подсоедините коричневый провод к терминалу фазы в вилке.
- Подсоедините синий провод к нулевому терминалу.



ВНИМАНИЕ: Заземление не требуется.

Соблюдайте инструкции по установке высококачественных вилок. Рекомендованный предохранитель: 13 А.

Использование удлинительного кабеля

При необходимости использования удлинительного кабеля, используйте только утвержденные 3-х жильные кабели промышленного изготовления, рассчитанные на мощность не меньшую, чем потребляемая мощность данного прибора (см. раздел «**Технические характеристики**»). Минимальное сечение проводника должен составлять 1,5 мм²; максимальная длина — 30 м.

При использовании кабельного барабана всегда полностью разматывайте кабель.

Комплект поставки

В комплект входят:

- 1 Отбойный молоток
- 1 Дополнительная рукоятка
- 1 Долото
- 1 Шестигранный ключ 5 мм
- 1 Руководство по эксплуатации
- Проверьте инструмент, его детали или дополнительные принадлежности на предмет повреждений, которые могли возникнуть во время транспортировки.
- Найдите время и внимательно прочитайте инструкцию и разберитесь в ней, прежде, чем приступить к работе.

Маркировка на инструменте

На инструмент нанесены следующие обозначения:



Перед началом работы прочтите руководство по эксплуатации.



Используйте защитные наушники.



Используйте защитные очки.

Местоположение кода даты (Рис. А)

Код даты изготовления **25** состоит из 4 цифр года, за которыми следуют 2 цифры недели и 2 цифры заводского кода.

Описание (рис. А)



ОСТОРОЖНО! Никогда не вносите изменения в конструкцию электроинструмента или какой-либо его части. Это может привести к повреждению или травмам.

- 1 Верхняя рукоятка
- 2 Пусковой выключатель
- 3 Рукоятка с правой стороны
- 4 Винт с правой стороны
- 5 Рукоятка с левой стороны
- 6 Винт с левой стороны
- 7 Вентиляционные отверстия
- 8 Дополнительная рукоятка-скоба
- 9 Ручка

- 10 Крепление Tool Connect™
- 11 Желтый светодиодный индикатор обслуживания
- 12 Шестигранный держатель инструмента 28 мм
- 13 Шестигранный ключ 5 мм
- 14 Фиксатор шестигранного ключа

Назначение

Ваш D25966 предназначен для профессиональных работ по сносу, дроблению и скалыванию бетона, кирпича, камня и других материалов каменной кладки.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ инструмент в условиях высокой влажности или при наличии в окружающем пространстве легко воспламеняющихся жидкостей или газов.

Данный D25966 является профессиональным инструментом.

НЕ РАЗРЕШАЙТЕ детям прикасаться к инструменту.

Использование инструмента неопытными пользователями должно происходить под контролем опытного лица.

- **Малолетние дети и люди с ограниченными физическими возможностями.** Данный инструмент не предназначен для использования маленькими детьми или людьми с ограниченными физическими возможностями, если они не находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность.
- Данный инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, психическими и умственными возможностями, не имеющими опыта, знаний или навыков работы с ним, если они не находятся под наблюдением лица, ответственного за их безопасность. Никогда не оставляйте детей с этим инструментом без присмотра.

СБОРКА И РЕГУЛИРОВКА



ВНИМАНИЕ: Чтобы снизить риск получения серьезной травмы, необходимо выключить инструмент и отсоединить от источника питания, прежде чем выполнять какую-либо регулировку либо удалять/устанавливать какие-либо насадки или дополнительные принадлежности. Случайный запуск может привести к травме.

Функция плавного пуска

Инструмент оборудован функцией плавного пуска, которая разгоняет инструмент постепенно, предотвращая «отскакивание» долота от обрабатываемого материала.

Активная регулировка вибрации

Активная регулировка вибрации нейтрализует вибрацию при отдаче ударного механизма. Снижение воздействия вибрации на руки оператора обеспечивает удобство эксплуатации инструмента в течение продолжительных операций и увеличивает срок службы инструмента.

Хранение шестигранного ключа (рис. А, В)

Когда шестигранный ключ 5 мм **13** не используется, его следует убирать в держатель шестигранного ключа **14**.

1. Вытяните шестигранный ключ 5 мм **13** из держателя шестигранного ключа **14**, чтобы извлечь его.
2. Вставьте шестигранный ключ 5 мм **13** в держатель шестигранного ключа **14**, чтобы убрать его на хранение.

Дополнительная рукоятка-скоба (рис. С)



ОСТОРОЖНО! Во избежание травм, **ВСЕГДА** используйте инструмент *только с правильно установленной дополнительной рукояткой-скобой при работе в горизонтальном положении.* Невыполнение этого требования может привести к соскальзыванию дополнительной рукоятки-скобы во время работы инструмента и к потере управления. *Чтобы обеспечить максимальный контроль над инструментом, удерживайте его обеими руками.*

Дополнительная рукоятка-скоба **8** крепится на передней части корпуса и может поворачиваться на 360° для использования как правой, так и левой рукой.

Установка дополнительной рукоятки-скобы (рис. С)

1. Разберите дополнительную рукоятку-скобу **8**. Отпустите ручку **9**, вращая ее против часовой стрелки до тех пор, пока она не сойдет с дополнительной рукоятки-скобы **8**.
2. Извлеките болт рукоятки **19** из дополнительной рукоятки-скобы **8**.
3. Снимите дополнительную рукоятку-скобу **8** с узла рукоятки.
4. Наденьте узел рукоятки на конец инструмента сквозь кольцо рукоятки **17** до места крепления кольца рукоятки **18**, расположенного на корпусе.
5. Установите дополнительную рукоятку-скобу **8** на узел рукоятки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Перед дальнейшими действиями убедитесь, что зубцы **24** на дополнительной рукоятке-скобе **8** и зубцы крепления рукоятки **20** зацеплены друг об друга.

6. Вставьте болт рукоятки **19** в узел рукоятки через шестигранное отверстие сбоку **21** дополнительной рукоятки-скобы **8**.

ПРИМЕЧАНИЕ. Не вставляйте болт рукоятки **19** со стороны отверстия под ручку **22**. Это не позволит затянуть рукоятку надлежащим образом.

7. Соберите дополнительную рукоятку-скобу **8**.
8. Поверните дополнительную рукоятку-скобу **8** в нужное положение.
9. Наверните ручку **9** на болт рукоятки **19** со стороны отверстия под ручку **22** в дополнительной рукоятке-скобе **8**.
10. Затяните ручку **9**, поворачивая ее по часовой стрелке до тех пор, пока дополнительная рукоятка-скоба **8** не будет надежно закреплена на месте.

Боковые рукоятки (рис. А, D, Е)



ВНИМАНИЕ! ВСЕГДА используйте инструмент только с правильно собранной боковой

рукояткой. Чтобы обеспечить максимальный контроль над инструментом, удерживайте его обеими руками.

1. Закрепите левую рукоятку **5** шестигранным винтом **6** внутри конца рукоятки. Полностью затяните шестигранным ключом 5 мм **13** (из комплекта поставки).
2. Закрепите правую рукоятку **3** шестигранным винтом **4** внутри конца рукоятки. Полностью затяните шестигранным ключом 5 мм **13** (из комплекта поставки).

ПРИМЕЧАНИЕ. Боковые рукоятки **3** и **5** необходимо правильно развернуть при установке, ключом в конце рукояток вниз.

ПРИМЕЧАНИЕ. Уберите шестигранный ключ 5 мм **13** в держатель шестигранного ключа **14**.

Установка и извлечение шестигранных насадок 28 мм (рис. F)

В D25966 применяются долота с шестигранным хвостовиком 28 мм. Рекомендуется использовать только профессиональные насадки.



ОСТОРОЖНО! Так как насадки производителей, отличных от DEWALT, не проходили проверку на совместимость с данным устройством, их использование может представлять опасность. Для снижения риска получения травм, используйте только насадки, рекомендованные DEWALT.

Очистите хвостовик долота.



ОСТОРОЖНО! Не наносите смазочные материалы на инструмент.

Чтобы установить долото с выемкой на хвостовике, сделайте следующее (рис. F)

1. Потяните за упор инструмента **23** и поверните его на 180° в положение разблокировки.
2. Держите долото перед держателем выемкой **26** вверх.
3. Вставьте хвостовик долота **27** в шестигранный держатель инструмента 28 мм **12**.
4. Поверните упор инструмента **23** на 180°, чтобы он встал обратно в положение блокировка и зафиксировал насадку на месте.
5. Попытайтесь вытянуть долото, чтобы убедиться, что оно надежно закреплено. Ударная функция требует обеспечения свободного движения закрепленного в держателе инструмента долота на несколько сантиметров в осевом направлении.
6. Чтобы извлечь долото, вытяните упор инструмента **23** и поверните его на 180° в положение разблокировки и затем вытяните долото из держателя инструмента.



ОСТОРОЖНО! При замене насадок обязательно надевайте перчатки. Рабочие металлические части инструмента и насадки могут очень сильно нагреваться во время эксплуатации.

Светодиодный индикатор обслуживания (рис. А, Г)

Бетономол оснащен желтым светодиодным индикатором обслуживания **11**, который указывает на необходимость технического обслуживания. Подробную информацию о функциях светодиода см. в таблице.

Функция светодиода	Описание
 Желтый (горит постоянно)	Требуется техническое обслуживание Желтый светодиодный индикатор обслуживания 11 указывает, что в течение следующих 10 часов использования инструменту потребуются техническое обслуживание (новая смазка и уплотнение механизма перфоратора).
 Желтый (мигает)	Превышен интервал технического обслуживания Через 10 часов использования с тех пор, как желтый индикатор обслуживания загорится, он начнет мигать. Это означает, что превышен интервал необходимого технического обслуживания инструмента.

Беспроводное управление инструментом™ (рис. А)

 **ВНИМАНИЕ!** Прочтите все правила техники безопасности, инструкции и спецификации устройства, которое сопрягается с инструментом.

Ваш инструмент оборудован передатчиком беспроводного управления Wireless Tool Control™, с помощью которого он может быть сопряжен с другим устройством с Wireless Tool Control™, например, пылесосом.

Для сопряжения инструмента посредством беспроводного управления, нажмите выключатель **2** на инструменте и кнопку сопряжения Wireless Tool Control™ на другом устройстве. Светодиодный индикатор на другом устройстве загорится, когда ваш инструмент будет успешно сопряжен.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Инструкции по использованию

 **ВНИМАНИЕ:** Всегда следуйте указаниям действующих норм и правил безопасности.

 **ВНИМАНИЕ:** Чтобы снизить риск получения серьезных травм, выключайте инструмент

и отключайте его от сети перед тем, как выполнять какие-либо настройки или снимать/устанавливать насадки или принадлежности. Случайный запуск может привести к травме.

 **ОСТОРОЖНО!** Всегда следуйте указаниям действующих норм и правил безопасности.

 **ОСТОРОЖНО!** При работе определите местоположение трубопроводов и электропроводки.

 **ОСТОРОЖНО!** Прилагайте к инструменту давление в приблизительно 22–44 фунтов (10–20 кг). Излишнее давление на инструмент не ускорит процесс дробления, но понизит эффективность его работы и может сократить срок его службы.

Правильное положение рук (рис. Н)

 **ОСТОРОЖНО!** Во избежание риска получения серьезных травм **ВСЕГДА** используйте правильное положение рук как показано на рисунке.

 **ОСТОРОЖНО!** Во избежание серьезных травм **ВСЕГДА** крепко держите инструмент, предупреждая внезапную резкую отдачу.

ВАЖНО! Инструмент всегда следует удерживать двумя руками при использовании.

Работа в горизонтальном положении (рис. Н)

При правильном положении рук одна рука должна находиться на дополнительной рукоятке-скобе **8**, а другая на верхней рукоятке **1**.

Работа в вертикальном положении (рис. Н)

При правильном расположении рук обе руки должны находиться на левой **5** и правой рукоятке **3**.

Включение и выключение (рис. А, I)

Включение: установите выключатель **2** в положение 1.

Выключение: установите выключатель **2** в положение 0.

Снос (рис. А)

 **ОСТОРОЖНО!** Не допускайте изменения цвета режущей кромки из-за избыточного давления. Это может привести к снижению жесткости насадки.

Различные типы долот можно приобрести отдельно.

1. Выберите соответствующее долото. Очистите хвостовик долота **27**.
2. Вставьте долото и убедитесь, что оно надежно закреплено.
3. Установите и отрегулируйте дополнительную рукоятку-скобу **8**, и убедитесь, что она надежно затянута.
4. Возьмите инструмент за дополнительную рукоятку-скобу **8** и верхнюю рукоятку **1** или левую рукоятку **5** и правую рукоятку **3** и затем включите его.

5. Теперь инструмент работает в непрерывном режиме. **ВАЖНО! ВСЕГДА** держите инструмент обеими руками во время работы. См. раздел «**Правильное положение руки**» за правильным использованием инструмента для горизонтального и вертикального применения.
6. Всегда выключайте электроинструмент после окончания работы и перед отключением от электросети.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Электроинструмент имеет длительный срок эксплуатации и требует минимальных затрат на техобслуживание. Для длительной безотказной работы необходимо обеспечить правильный уход за инструментом и его регулярную очистку.



ВНИМАНИЕ: Чтобы снизить риск получения серьезных травм, выключайте инструмент и отключайте его от сети перед тем, как выполнять какие-либо настройки или снимать/устанавливать насадки или принадлежности. Убедитесь, что курковый переключатель находится в положении Вкл. Непреднамеренный запуск инструмента может привести к получению травмы.

Смазка

Ваш электроинструмент не требует дополнительной смазки.

Чистка



ОСТОРОЖНО! Опасность поражения электрическим током и механического повреждения. Перед чисткой отсоедините электроприбор от источника питания.



ОСТОРОЖНО! Для обеспечения безопасной и эффективной работы электроинструмента всегда содержите его в вентилиционных отверстиях в чистоте.



ОСТОРОЖНО! Никогда не пользуйтесь растворителями или другими сильнодействующими химическими веществами для чистки неметаллических частей инструмента. Химические вещества воздействуют на материалы, используемые в деталях. Для чистки пользуйтесь тканью, смоченной мягким мыльным раствором. Не допускайте попадание жидкости внутрь инструмента; никогда не погружайте какие-либо из деталей инструмента в жидкость.

Вентилиционные отверстия можно очищать сухой мягкой неметаллической щеткой и/или подходящим пылесосом. Не используйте воду или чистящие растворы. Носите разрешенные средства защиты глаз и пылезащитную маску.

Дополнительные принадлежности



ВНИМАНИЕ: Поскольку принадлежности, отличные от тех, которые предлагает DEWALT, не проходили тесты на данном изделии, то использование этих принадлежностей может привести к опасной ситуации. Во избежание риска получения травмы, с данным продуктом должны

использоваться только рекомендованные DEWALT дополнительные принадлежности.

По вопросу приобретения дополнительных принадлежностей обращайтесь к Вашему дилеру.

Возможность установки метки DEWALT ToolConnect™ (рис. J)

Дополнительные принадлежности



ОСТОРОЖНО! Используйте только оригинальные фиксаторы. Длинные винты увеличивают риск поражения электрическим током или повреждения инструмента.

Ваш D25966 оснащен монтажными отверстиями **10** и винтами **16** для установки метки DEWALT ToolConnect™ **15**. Для установки метки вам понадобится насадка T15 и винты из комплекта поставки **16**.

Метка DEWALT ToolConnect™ предназначена для отслеживания и поиска профессиональных электроинструментов, оборудования и машин с помощью приложения DEWALT Tool Connect™.

Чтобы правильно установить метку DEWALT ToolConnect™ обратитесь к руководству DEWALT ToolConnect™.

Система пылеудаления (Рис. К)

Рекомендуется использовать систему пылеудаления, чтобы уменьшить количество потенциально вредной пыли, переносимой по воздуху, и продлить срок службы инструмента и насадок.

Проконсультируйтесь со своим продавцом для получения дополнительной информации о соответствующих системах пылеудаления.

Защита окружающей среды



Отдельная утилизация. Изделия с данным символом на маркировке запрещается утилизировать с обычными бытовыми отходами.

Изделия содержат материалы, которые могут быть извлечены или переработаны, снижая потребность в исходном сырье. Пожалуйста, утилизируйте электрические изделия в соответствии с местными нормами. Дополнительная информация доступна по адресу www.2helpU.com.